

# AREA

**agenda de reflexión en arquitectura,  
diseño y urbanismo**

*agenda of reflection on architecture,  
design and urbanism*

Nº 18 | OCTUBRE DE 2012  
REVISTA ANUAL

**Universidad de Buenos Aires**  
Facultad de Arquitectura,  
Diseño y Urbanismo

---

## CONTENIDOS | CONTENTS

- 7** Editorial
- 9** Factores de exposición al riesgo de lesiones viales  
PATRICIA MAYO | DIANA DE PIETRI |  
PATRICIA DIETRICH | ALEJANDRO CARCAGNO
- 23** Semiótica narrativa de la arquitectura:  
¿opción eficaz para el diseño?  
BRUNO CHUK
- 39** Reflexiones sobre la posibilidad de emergencia de una epistemia intersectorial. Aportes desde una experiencia particular en Villa La Tela, Córdoba  
PAULA PEYLOUBET | MARIANA J. ORTECHO
- 53** De la 'casa de tres patios' al 'hôtel particulier'  
GUILLERMO L. RODRÍGUEZ
- 65** Ecología y color en textiles desde los noventa hasta la actualidad  
MARÍA L. MUSSO
- 77** La estación del Ferrocarril Santa Fe y la configuración de un espacio urbano diverso  
MARÍA A. SAUS
- 90** Reseña de libro
- 92** Aperturas

---

**EDITORIAL**

> RODRIGO HUGO AMUCHÁSTEGUI

*En este nuevo número presentamos diversos artículos que plantean tanto cuestiones de riesgo vial, de semiótica, epistemología e historia de y en la arquitectura, así como de diseño textil y urbanismo portuario. Tenemos entonces la investigación de Mayo, De Pietri, Dietrich y Carcagno, que está centrada en el análisis de los factores de exposición al riesgo en lesiones viales y su relación con las zonas correspondientes. La eficacia de la semiótica narrativa de la arquitectura para el diseño es el interrogante que plantea Chuk, respondiendo afirmativamente en su artículo y, en un territorio de problematización también disciplinar, aparece la revisión crítica de las ciencias, en particular en su vínculo con la investigación socio-habitacional en el trabajo de Peyloubet y Ortecho. Rodríguez enfoca directamente una cuestión arquitectónica y simbólica al recorrer el desplazamiento de la elite porteña de la casa de tres patios al “hôtel particulier”. Por otra parte, si bien no son habituales en AREA los artículos referidos al diseño textil, en este caso tenemos un trabajo de Musso, que muestra la contemporaneidad del vínculo entre ecología y color en los textiles. Finalmente, Saus nos presenta su análisis sobre el modo en que el contexto urbano se modifica en relación a una estación ferroviaria, como la del Ferrocarril Santa Fe. Incorporamos también una reseña del libro de Arenas, *Fantasmas de la vida moderna*, que analiza el vínculo entre ciudad y sujeto y una nota sobre *Assemblages* de Wainhaus ■*